

Γνωμοδότηση της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής για την «Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις απαιτήσεις ενεργειακής απόδοσης για τα στραγγαλιστικά πηνία που προορίζονται για τους λαμπτήρες φθορισμού»

(1999/C 368/04)

Στις 8 Οκτωβρίου 1999, και σύμφωνα με τα άρθρα 175 και 272 της Συνθήκης περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, η Επιτροπή αποφάσισε να ζητήσει τη γνωμοδότηση της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής για την ανωτέρω πρόταση.

Το τμήμα «Μεταφορές, ενέργεια, υποδομές, κοινωνία των πληροφοριών», στο οποίο ανατέθηκε η προετοιμασία των σχετικών εργασιών, υιοθέτησε τη γνωμοδότησή του στις 5 Οκτωβρίου 1999 με βάση την εισηγητική έκθεση του κυρίου Bernabei.

Κατά την 367η σύνοδο ολομέλειας (συνεδρίαση της 20ής Οκτωβρίου 1999), η Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή υιοθέτησε με 103 ψήφους υπέρ και 1 αποχή την ακόλουθη γνωμοδότηση.

1. Εισαγωγή (Γενικό πλαίσιο της πρότασης)

1.1. Η πρόταση της Επιτροπής εντάσσεται στο πλαίσιο της στρατηγικής για την βελτίωση της απόδοσης των ηλεκτρικών συσκευών οικιακής χρήσης, προκειμένου να επιτευχθούν οι στόχοι της ενεργειακής πολιτικής, δηλ. της ασφάλειας του ανεφοδιασμού, της ανταγωνιστικότητας και της προστασίας του περιβάλλοντος.

1.2. Η πρωτοβουλία ακολουθεί την ίδια προσέγγιση που είχε υιοθετηθεί και απέβλεπε στην θέσπιση ελάχιστων απαιτήσεων ενεργειακής απόδοσης μέσω οδηγιών, όπως συνέβη στην περίπτωση της οδηγίας του 1992 για τους οικιακούς θερμοσίφωνες και της οδηγίας του 1996 για τις οικιακές συσκευές ψύξης, ή μέσω εκούσιων εμπορικών συμφωνιών βάσει διαπραγματεύσεων, όπως αυτές που έχουν συναφθεί για τις τηλεοράσεις, τις συσκευές μαγνητοσκοπήσης και τα πλυντήρια, σχετικά με τις οποίες η ΟΚΕ είχε την ευκαιρία να γνωμοδοτήσει⁽¹⁾.

1.3. Η Επιτροπή φρονεί ότι οι ελάχιστες απαιτήσεις για την βελτίωση της απόδοσης των στραγγαλιστικών πηνίων που προορίζονται για τους λαμπτήρες φθορισμού είναι ουσιαστικής σημασίας και διερεύνησε κάθε δυνατότητα σύναψης συμφωνίας βάσει διαπραγματεύσεων με την βιομηχανία με στόχο την σταδιακή εξάλειψη των στραγγαλιστικών πηνίων με χαμηλή απόδοση. Ωστόσο, οι ευρωπαίοι κατασκευαστές φοβούνται ότι το μερίδιο της αγοράς που θα εγκαταλείψουν θα καταληφθεί αμέσως από προϊόντα εισαγωγής. Κατά συνέπεια, η διαδικασία νομοθετικής εναρμόνισης μέσω της θέσπισης ελάχιστων απαιτήσεων για όλους στην ευρωπαϊκή αγορά θα ήταν προτιμότερη και θα παρέκαμπε το ενδεχόμενο να τεθούν εμπόδια στις εμπορικές συναλλαγές.

1.4. Εξάλλου, σε γενικές γραμμές όλοι είναι σύμφωνοι ότι είναι απαραίτητο να τηρηθούν οι στόχοι που έθεσε η σύσκεψη του Κυότο για την μείωση των εκπομπών αερίων που προκαλούν το φαινόμενο του θερμοκηπίου, πράγμα που για την Κοινότητα συνεπάγεται μείωση της τάξεως του 8 % μεταξύ 1990 και 2010: η Επιτροπή υποστηρίζει σχετικά ότι θα μπορούσαν να επιτευχθούν θετικά αποτελέσματα και μέσω της εφαρμογής των ελάχιστων απαιτήσεων ενεργειακής απόδοσης που έχουν προταθεί για τα στραγγαλιστικά πηνία των λαμπτήρων φθορισμού, παρά το γεγονός ότι «ο αντίκτυπος των προτύπων για την κατανάλωση ηλεκτρικού ρεύματος θα είναι σχετικά βραδύς» (λιγότερο του 5 % σε προβλεπόμενη, το 2010, συνολική κατανάλωση της τάξεως περίπου του 111 τεραβατώρες ετησίως).

1.5. Κατά την Επιτροπή, είναι συνεπώς απαραίτητο να προωθηθούν τα στραγγαλιστικά πηνία «χαμηλών απωλειών» που αντιστοιχούν — με βάση το σύστημα ταξινόμησης των 7 κατηγοριών και 4 τύπων που κατήρτισε ο ευρωπαϊκός σύνδεσμος κατασκευαστών φωτιστικών (Celma) — στους τύπους Α και Β, και να εξαλειφθεί σταδιακά από την ευρωπαϊκή αγορά — σε μία πρώτη φάση — μέσα σε διάστημα ενός έτους ο τύπος Δ και — σε δεύτερη φάση — μέσα σε μεταβατική περίοδο 4 ετών ο τύπος Γ.

2. Γενικές παρατηρήσεις

2.1. Η ΟΚΕ έχει επανειλημμένως υπογραμμίσει⁽²⁾ — με πιο πρόσφατη τη γνωμοδότησή της σχετικά με την «Ανακοίνωση της Επιτροπής για την ενεργειακή απόδοση στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα: Προς μία στρατηγική για την ορθολογική χρήση της ενέργειας» — τη σημασία των εκούσιων εμπορικών συμφωνιών βάσει διαπραγματεύσεων, καθώς και ότι «θα πρέπει να υιοθετηθεί μία θετική προσέγγιση και να προμοδοτούνται οι κατασκευαστές που προωθούν οικιακές συσκευές μικρότερης ενεργειακής κατανάλωσης και με ανακυκλώσιμα ανταλλακτικά». Εξάλλου, ήδη στη γνωμοδότησή της με θέμα την οδηγία για τις συσκευές ψύξης είχε ζητήσει από την Επιτροπή να προωθήσει την ενεργό συμμετοχή του βιομηχανικού τομέα και των καταναλωτών στη διαδικασία αξιολόγησης των αποτελεσμάτων και στην ενδεχόμενη θέσπιση μίας δεύτερης σειράς προδιαγραφών για την ενεργειακή απόδοση.

2.2. Η ΟΚΕ συμφωνεί με τους στόχους και το πνεύμα της πρότασης οδηγίας μολονότι, λόγω της πολυπλοκότητας του θέματος, θα προτιμούσε το ζήτημα να είχε ρυθμιστεί μέσω εκούσιων συμφωνιών με τη βιομηχανία.

2.3. Εξάλλου, λόγω του όγκου των εισαγωγών — γεγονός που επιβεβαιώνει η ίδια η Επιτροπή — και του αποκλεισμού των στραγγαλιστικών πηνίων που προορίζονται για εξαγωγή ως μεμονωμένα μέρη ή υπό τη μορφή μερών συσκευών φωτισμού, καθώς και λόγω του ενδεχόμενου να υπάρχουν, ταυτόχρονα,

⁽²⁾ COM(1998) 246 τελ. Γνωμοδότηση της ΟΚΕ με θέμα την «Ανακοίνωση της Επιτροπής για την ενεργειακή απόδοση στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα: Προς μία στρατηγική για την ορθολογική χρήση της ενέργειας» ΕΕ C 407 της 28.12.1998. Πβλ. επίσης τη γνωμοδότηση πρωτοβουλίας «Οι πολιτικές ορθολογικής χρήσης της ενέργειας (ΟΧΕ) στην Ευρωπαϊκή Ένωση και στις υποψήφιες προς ένταξη χώρες», ΕΕ C 407 της 28.12.1998.

⁽¹⁾ ΕΕ C 155 της 21.6.1995, σ. 18· ΕΕ C 102 της 18.4.1991, σ. 46.

σημάνσεις «ΕΚ» που αποτελούν το αντικείμενο άλλων οδηγιών, η ΟΚΕ σημειώνει ότι πρέπει να τονιστεί ιδιαίτερα η ανάγκη να προβλεφθούν αποτελεσματικοί έλεγχοι της αγοράς, καθώς και κατάλληλα συστήματα παρακολούθησης και διασφάλισης της ποιότητας σε κάθε κράτος μέλος προκειμένου να προστατευτούν, με αμεσότητα και σε σαφή χρονικά πλαίσια, οι προσπάθειες των ευρωπαϊών παραγωγών από φαινόμενα αθέμιτου ανταγωνισμού και από την κυκλοφορία στην αγορά στραγγαλιστικών πηνίων που δεν ανταποκρίνονται στα κριτήρια που έχουν τεθεί.

2.4. Σύμφωνα με την ΟΚΕ, οι μεταβατικές αυτές περιόδους θα πρέπει να διατηρηθούν όσο το δυνατόν βραχύτερες σε ό,τι αφορά τις αναπροσαρμογές και μετατροπές των γραμμών παραγωγής, καθώς και σε ό,τι αφορά την κατανομή των δαπανών υπέρ των νέων τεχνολογιών, της έρευνας και της κατάρτισης προσωπικού που θα αποβούν απαραίτητες και οι οποίες, επειδή τα κοινοτικά μέσα χρηματοδότησης, κατάρτισης και ενημέρωσης δεν επαρκούν (όχι μόνον στον συγκεκριμένο τομέα, αλλά και στο σύνολο των τομέων που επηρεάζονται από τα σχέδια βελτίωσης των ελάχιστων απαιτήσεων ενεργειακής απόδοσης), υπάρχει ο κίνδυνος να έχουν αρνητικό αντίκτυπο στην ανταγωνιστική ικανότητα των εν λόγω τομέων.

2.5. Η ΟΚΕ συμφωνεί πλήρως ότι είναι απαραίτητο οι απαιτήσεις ενεργειακής απόδοσης να διατυπώνονται με επαρκή ακρίβεια προκειμένου να μπορούν να αποβούν δεσμευτικές υποχρεώσεις σε επίπεδο εθνικού δικαίου σύμφωνα με τους όρους της «νέας προσέγγισης» που έχει υιοθετήσει η πολιτική τυποποίησης. Με τον τρόπο αυτό υπάρχει συμφωνία με την διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης βάσει αυτοαξιολόγησης και αποφεύγεται η προσφυγή στην υποχρεωτική αξιολόγηση της συμμόρφωσης προς τον τύπο εκ μέρους εξωτερικών «κοινοποιηθέντων φορέων».

2.6. Ζητείται από τους ενδιαφερόμενους παραγωγικούς τομείς να καταβάλουν σημαντικές προσπάθειες για την διασφάλιση υψηλού επιπέδου ασφάλειας και ποιότητας, καθώς και για την διασφάλιση της εφαρμογής τεχνολογιών ολοένα πιο προηγμένων, δίχως ταυτόχρονα να καταργούνται άλλες μορφές τεχνολογίας. Κατά τη γνώμη της ΟΚΕ, πρέπει στο αίτημα αυτό να αντιστοιχούν προσπάθειες πιο ουσιαστικές και εμφανείς (αντίστοιχες π.χ. του αμερικανικού προγράμματος «Green Lights Program») από πλευράς ευαισθητοποίησης και διάδοσης. Πρέπει να υποστηρίζεται η επίδειξη των καινοτόμων τεχνολογιών (Β.Α.Τ.), να διοργανώνονται εκστρατείες ενημέρωσης και κατάρτισης, να επιδιώκεται να είναι πιο σαφείς οι υποχρεώσεις ακόμη και στις δράσεις-κλειδιά του Πέμπτου προγράμματος-πλαίσιου της κοινοτικής πολιτικής RSDT, να συμπεριληφθούν οι ακριβείς στόχοι αυτής της παρέμβασης τυποποίησης στο πλαίσιο άλλων πολιτικών που άπτονται της ζήτησης — όπως είναι οι απαιτήσεις του οικοδομικού τομέα, οι δημόσιες συμβάσεις, οι προληπτικές απαιτήσεις για τις επιπτώσεις στο περιβάλλον που αφορούν την χορήγηση αδείας — αλλά και στις δράσεις προώθησης της κοινοτικής προσπάθειας στην παγκόσμια αγορά. Πρέπει επίσης να θεσπιστεί μία ισχυρή πολιτική στήριξης για την μεταφορά των δικών μας προδιαγραφών σε διεθνή κλίμακα.

3. Η προβληματική εκτός Κοινότητας και στις υποψήφιες χώρες

3.1. Στις ΗΠΑ, οι ελάχιστες απαιτούμενες προδιαγραφές ενεργειακής απόδοσης για τους λαμπτήρες φθορισμού περιλαμβάνονται στον νόμο για την ενεργειακή πολιτική της 24ης Οκτωβρίου 1992 (National Energy Policy Act). Ο νόμος αυτός οδήγησε στην κατάργηση, μέσα σε διάστημα 3 ετών, τριών τύπων λαμπτήρων (F40, F96, F96/HO) οι οποίοι δεν πληρούσαν τις ομοσπονδιακές προδιαγραφές, που εκφράζονται σε αξίες LPW (Lumens per Watt) και σε αξίες CRI (Color rendering index).

3.1.1. Από τον Νοέμβριο του 1995, οι αμερικανοί κατασκευαστές δεν μπορούν πλέον να κατασκευάζουν, να εισάγουν ή να πωλούν λαμπτήρες φθορισμού οι οποίοι να μην πληρούν τις ομοσπονδιακές προδιαγραφές, ενώ ενθαρρύνονται να προωθούν την υιοθέτηση αυτών των προδιαγραφών στις εξωτερικές αγορές, ιδιαίτερα σε αυτές της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας.

3.1.2. Ταυτόχρονα, η ομοσπονδιακή υπηρεσία για την προστασία του περιβάλλοντος (EPA) έδωσε σε εφαρμογή στα τέλη του 1990 ένα πρόγραμμα στήριξης, το «Green Lights Program», μέσω του οποίου συνεργάζονται σε οικειοθελή βάση μεγάλοι καταναλωτές ηλεκτρικού ρεύματος, επιχειρήσεις παραγωγής ηλεκτρισμού, εταιρείες διαχείρισης ηλεκτρικού ρεύματος, παραγωγοί και διανομείς λαμπτήρων, με στόχο να δεσμεύονται βάσει χρονοδιαγραμμάτων ενεργειακής απόδοσης φωτισμού και να διασφαλίζεται ότι θα ενημερώνονται σε ό,τι αφορά την ευαισθητοποίηση και την προώθηση. Με την ισχυρή ανάπτυξη της αγοράς, το κόστος των διαφόρων μερών έχει σημαντικά μειωθεί και η τιμή των ηλεκτρονικών στραγγαλιστικών πηνίων έχει πέσει κάτω από το μισό μέσα σε πέντε χρόνια.

3.1.3. Τέλος, η ομοσπονδιακή υπηρεσία (EPA) έδωσε σε εφαρμογή στις 28 Ιουνίου 1999 μία νέα δράση για την καλύτερη προστασία της δημόσιας υγείας και του περιβάλλοντος από την μόλυνση από τον υδράργυρο, ενθαρρύνοντας τους καταναλωτές στην εδελούσια ανακύκλωση των λαμπτήρων φθορισμού και άλλων κοινών προϊόντων που περιέχουν τοξικές ουσίες και αποφεύγοντας, με τον τρόπο αυτό, να καταλήγουν σε χώρους απόθεσης απορριμμάτων και αποτεφρωτήρες.

3.1.4. Κατά τη γνώμη της ΟΚΕ, θα ήταν σκόπιμο να υιοθετηθεί το ταχύτερο ένα ευρωπαϊκό πρόγραμμα ανάλογο του EPA Green Lights Program που εξακολουθεί σήμερα να εξετάζεται στους κόλπους του Κοινού Κέντρου Ερευνών: είναι πράγματι σημαντικό να διασφαλισθεί ένα συνεκτικό συνολικό πλαίσιο με το οποίο να υποστηρίζεται η περιβαλλοντική ασφάλεια — μέσω της ανακύκλωσης των τοξικών ουσιών, ιδιαίτερα δε του υδράργυρου που περιέχουν οι λαμπτήρες φθορισμού — να προωθείται η ενεργειακή απόδοση και η προστασία του περιβάλλοντος και να ενισχύεται ταυτόχρονα η ανταγωνιστικότητα της ευρωπαϊκής παραγωγής.

3.2. Σύμφωνα με την ΟΚΕ είναι εξίσου σημαντικό να ληφθεί υπόψη η εξωτερική διάσταση της πρότασης οδηγίας, ιδιαίτερα σε ό,τι αφορά τις χώρες που είναι υποψήφιες για ένταξη οι οποίες προετοιμάζονται για την εφαρμογή των οδηγιών τεχνικού χαρακτήρα που απαιτεί η εσωτερική αγορά, και στις οποίες η παραγωγή στον κλάδο των φωτιστικών σωμάτων έχει εξελιχθεί — μολονότι με αρκετά χαμηλότερες προδιαγραφές απόδοσης — και να προωθηθεί κατά συνέπεια η προσαρμογή τους μέσω της μεταφοράς τεχνολογίας, της αξιοποίησης των πόρων που παρέχονται πριν την ένταξη, των πόρων του προγράμματος Phare, καθώς και μέσω της επέκτασης του προγράμματος SAVE II, με στόχο την κατάρτιση σε θέματα διαχείρισης και την ευαισθητοποίηση ως προς τα προτεινόμενα μέτρα ενεργειακής απόδοσης.

3.3. Ανάλογα μέτρα προώθησης πρέπει να τεθούν σε εφαρμογή στο πλαίσιο των προγραμμάτων συνεργασίας και αρωγής προς την ευρωμεσογειακή περιοχή, τη Mercosud και τις λατινοαμερικανικές χώρες, καθώς και στο πλαίσιο των μέσων συνεργασίας με τα κράτη ΑΚΕ και των πρωτοβουλιών για την Ασία.

4. Ειδικές παρατηρήσεις

4.1. Πεδίο εφαρμογής

4.1.1. Δεδομένου ότι η θέση σε λειτουργία του στραγγαλιστικού πηνίου δεν γίνεται κατά τρόπο αυτόνομο, αλλά εξαρτάται από τη θέση σε λειτουργία της συσκευής φωτισμού, η ΟΚΕ φρονεί ότι είναι απαραίτητο να διασαφηνισθεί κατά πόσον και σε ποίο βαθμό οι περιορισμοί και οι υποχρεώσεις που ισχύουν για το στραγγαλιστικό πηνίο και τον κατασκευαστή του πρέπει να μεταφερθούν στη συσκευή φωτισμού στην οποία έχει τοποθετηθεί το στραγγαλιστικό πηνίο. Αυτό είναι απαραίτητο προκειμένου να καταστεί δυνατή η ορθή επίβλεψη της αγοράς, καθώς επίσης και η επίβλεψη που σχετίζεται με τις συσκευές φωτισμού που εισάγονται στην ΕΕ.

4.1.2. Επειδή παρατηρούνται διαφορές μεταξύ των διαφόρων γλωσσικών αποδόσεων του κειμένου που έχει υποβληθεί, είναι απαραίτητο να δεχτούμε ως έγκυρες τις αποδόσεις εκείνες που έχουν βασιστεί στην αγγλική σε ό,τι αφορά το άρθρο 1, παράγραφος 2: η διατύπωση «to be exported»⁽¹⁾ ανταποκρίνεται ορθά στις απαιτήσεις της αλυσίδας παραγωγής των συσκευών φωτισμού. Για λόγους ομοιογένειας και συνοχής είναι σκόπιμο η ίδια διατύπωση να χρησιμοποιηθεί και στο άρθρο 3, σημείο 3α.

4.1.3. Ο αποκλεισμός από το πεδίο εφαρμογής πρέπει να ισχύει, κατά την ΟΚΕ, είτε για το στραγγαλιστικό πηνίο που εξάγεται απευθείας, είτε για εκείνο που πωλείται σε κατασκευαστή συσκευών φωτισμού που προορίζονται για εξαγωγή.

4.1.4. Ο αποκλεισμός από το πεδίο εφαρμογής που προβλέπεται βάσει του άρθρου 1, παράγραφος 2, πρέπει να ισχύει με την επιφύλαξη των όσων ορίζει το άρθρο 3, σημείο 3γ (ένδειξη εμπορευμάτων που προορίζονται για εξαγωγή).

4.2. Σήμανση «CE» και διαπίστωση της συμμόρφωσης

4.2.1. Η ΟΚΕ φρονεί ότι είναι σημαντικό να αποσαφηνιστούν οι τρόποι εφαρμογής της σήμανσης «CE», για την οποία γίνεται λόγος στα άρθρα 3, 5 και 6, ως προς τα εξής:

- την τήρηση των οδηγιών «νέας προσέγγισης» που πρέπει να εφαρμόζονται στα στραγγαλιστικά πηνία ή στην συσκευή φωτισμού που περιέχει το στραγγαλιστικό πηνίο·
- την ευθυγράμμιση των μεθόδων δήλωσης της συμμόρφωσης που έχουν ήδη χρησιμοποιηθεί με βάση τις άλλες οδηγίες που αφορούν το στραγγαλιστικό πηνίο (Οδηγία ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας 89/336 και 93/68) και τη συσκευή φωτισμού (Οδηγία χαμηλής τάσης 73/23 και 93/68 και Οδηγία ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας 89/336 και 93/68).

4.3. Χρονικό πλαίσιο εφαρμογής

4.3.1. Λαμβάνοντας υπόψη τις εμπειρίες που αποκομίσθηκαν στο πλαίσιο της αγοράς μέσω της εφαρμογής των προηγούμενων οδηγιών «νέας προσέγγισης», η ΟΚΕ είναι της γνώμης ότι έχει

μέγιστη σημασία να διασφαλιστεί ότι η μεταφορά από το ισχύον καθεστώς στο νέο καθεστώς θα επιτευχθεί κατά τον πλέον ομοιογενή τρόπο σε όλη την επικράτεια της ΕΕ και κατά στάδια, όπως απαιτείται.

4.3.2. Ειδικότερα, η ΟΚΕ υπογραμμίζει ότι είναι σκόπιμο:

- η προθεσμία ενός έτους, που προβλέπεται βάσει του άρθρου 8, σημείο 1, πρώτη παράγραφος, για την μεταφορά της οδηγίας στις εθνικές νομοθεσίες, να γίνει 18 μήνες·
- να προσαρμοστεί αντίστοιχα η προθεσμία για την απαγόρευση της διοχέτευσης στην αγορά (άρθρο 8, σημείο 1, δεύτερη παράγραφος)·
- να εισαχθεί πρόσθετη προθεσμία 12 μηνών για την απαγόρευση θέσης σε λειτουργία (βλ. άρθρο 2, σημείο 1) προκειμένου να καταστεί δυνατή η διάθεση των αποθεμάτων των διανομέων και των κατασκευαστών συσκευών φωτισμού στις οποίες ενσωματώνονται στραγγαλιστικά πηνία που αποτελούν το αντικείμενο της οδηγίας·
- να εισαχθεί ανάλογη πρόσθετη προθεσμία 12 μηνών προκειμένου να επιτραπεί η διάθεση των αποθεμάτων κατά την θέση σε ισχύ της δεύτερης φάσης της οδηγίας (βλ. άρθρο 9, σημείο 1).

4.4. Παρακολούθηση και επανεξέταση

4.4.1. Η ΟΚΕ υπογραμμίζει το ενδιαφέρον των καταναλωτών και των κατασκευαστών να δοθούν κατά τη μεταφορά της οδηγίας στις εθνικές νομοθεσίες απτές εγγυήσεις ότι ο έλεγχος της αγοράς σε όλη την επικράτεια της ΕΕ θα γίνεται με ταχύτητα και αποτελεσματικότητα.

4.4.2. Πράγματι, η ΟΚΕ διαπιστώνει ότι η έλλειψη μηχανισμών ελέγχου της αγοράς ενδέχεται να έχει, μέσα σε σχετικά σύντομο χρονικό διάστημα (δηλ. σε μήνες), σημαντικές αρνητικές επιπτώσεις στον τομέα, είτε από πλευράς παραγωγής, είτε από πλευράς απασχόλησης.

4.5. Μέτρα στήριξης

4.5.1. Κατά την ΟΚΕ, στις αιτιολογικές σκέψεις της πρότασης πρέπει να αναφερθεί σε ειδικό σημείο — στο οποίο να δοθεί ο νέος αριθμός 20 — ότι θα ήταν σκόπιμο, εκτός από τις διαρθρωτικές παρεμβάσεις και τις παρεμβάσεις της ΕΤΕ, καθώς και τα σχετικά προγράμματα ΕΤΑ και τα ενεργειακά προγράμματα, να ληφθούν και μέτρα στήριξης και προώθησης όλου του τομέα που επηρεάζεται από τις καινοτομίες και τις τεχνολογικές αναδιαρθρώσεις, προκειμένου αυτός να προσαρμοστεί στις νέες κοινοτικές παραμέτρους ενεργειακής απόδοσης.

5. Τελικές παρατηρήσεις

5.1. Η ΟΚΕ υποβάλλει στην Επιτροπή, το Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο τις ακόλουθες τελικές προτάσεις:

- μολονότι συμφωνεί με τους στόχους και το πνεύμα της πρότασης οδηγίας, φρονεί ότι η λύση της εκούσιας συμφωνίας θα ήταν προτιμότερη, λόγω της πολύπλοκης αλληλεξάρτησης μεταξύ των διαφόρων διατάξεων που προτείνονται και των οδηγιών «νέας προσέγγισης» που εφαρμόζονται στον τομέα·

(1) ΣτΜ: η ακριβής απόδοση είναι «που προορίζονται για εξαγωγή».

- δεδομένου του μεγάλου όγκου των εξαγωγών των στραγγαλιστικών πηνίων, είτε υπό τη μορφή μεμονωμένων μερών, είτε στο εσωτερικό συσκευών φωτισμού, είναι σκόπιμο να διασφαλιστεί ότι θα υπάρχει η κατάλληλη συμφωνία μεταξύ των στόχων της ενεργειακής απόδοσης, της απασχόλησης, της ανταγωνιστικότητας σε παγκόσμια κλίμακα και της προστασίας του περιβάλλοντος·
- επειδή ενδέχεται να δρομολογηθεί μία τρίτη φάση αύξησης της ενεργειακής απόδοσης, είναι απαραίτητο να συσταθεί ένα συνεκτικό πλαίσιο για την ανάπτυξη μίας ολοκληρωμένης πολιτικής του προϊόντος (π.χ. για την ενεργειακή απόδοση, τη διαχείριση του τέλους του κύκλου ζωής του προϊόντος, τη χρήση δυνάμει επικίνδυνων ουσιών, την προστασία του καταναλωτή)·
- στην διατύπωση των διατάξεων είναι αναγκαίο να διασαφηνισθεί το πεδίο εφαρμογής σε ό,τι αφορά τη μεταφορά των υποχρεώσεων που ισχύουν για το στραγγαλιστικό πηνίο στη συσκευή φωτισμού στην οποία αυτό είναι ενσωματωμένο· όπως επίσης και ο συντονισμός των οδηγιών που αναφέρονται στη χρήση της σήμανσης «CE», καθώς και ο επαναπροσδιορισμός των χρονικών προθεσμιών που σχετίζονται με τη μεταφορά της οδηγίας στις εθνικές νομοθεσίες και την εφαρμογή της προκειμένου να διασφαλιστεί ότι θα υπάρχει ομοιογένεια και ότι η εκτέλεσή της θα γίνει σταδιακά·
- στις σημαντικές προσπάθειες που ζητείται να καταβάλουν οι ενδιαφερόμενοι παραγωγικοί τομείς πρέπει να αντιστοιχούν αξιόλογες και απτές πρωτοβουλίες που να σχετίζονται με την ευαισθητοποίηση, την πληροφόρηση και την κατάρτιση, την ενσωμάτωση των αντιστοιχών στόχων της ενεργειακής προαγωγής στις διάφορες εσωτερικές (συμβάσεις, οικοδομικός τομέας, κ.λπ.) και εξωτερικές πολιτικές (διαπραγματεύσεις διεύρυνσης, συνεργασία και παροχή βοήθειας προς τη Μεσόγειο, τη Mercosur, τη Λατινική Αμερική, τα κράτη ΑΚΕ και την Ασία).

Βρυξέλλες, 20 Οκτωβρίου 1999.

Η Πρόεδρος

της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής

Beatrice RANGONI MACHIAVELLI